

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Sales Arrangements No. 12

銷售安排第 12 號

Name of the Development: 發展項目名稱：	UPTIFY 千望
Date of Sale: 出售日期：	Every day from 1 September 2022 until 30 November 2022 (both days inclusive) 每日由2022年9月1日起至2022年11月30日(包括首尾兩天)
Time of the Sale: 出售時間：	Commencement date and time of the tender: 11:00 a.m. every Monday to Friday (except public holiday) from 1 September 2022 until 30 November 2022 (both days inclusive) <u>招標開始日期及時間：</u> 由2022年9月1日起至2022年11月30日(包括首尾兩天)逢星期一至五(公眾假期除外)的上午11時正 Closing date and time of the tender: 4:00 p.m. every Monday to Friday (except public holiday) from 1 September 2022 until 30 November 2022 (both days inclusive) <u>招標截止日期及時間：</u> 由2022年9月1日起至2022年11月30日(包括首尾兩天)逢星期一至五(公眾假期除外)的下午4時正 (Note: please refer to “Other matters” below) (注意：請參閱下文「其他事項」)
Place where the sale will take place: 出售地點：	Suite 610, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong 香港金鐘道88號太古廣場一座610室
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	10
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：	
The following units in the Development: 以下發展項目內的單位： 3A, 15A, 25A, 3B, 25B, 3C, 25C, 3D, 25D, 3E	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：	
Sale by Tender - see details and particulars in the tender notice. From 29 August 2022 until 30 November 2022 between 9:00 a.m. and 6:00 p.m. every Monday to Friday (except public holiday), the tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at Suite 610, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong 以招標方式出售 - 請參閱招標公告的細節和詳情。 招標公告及其他招標文件可由 2022 年 8 月 29 日起至 2022 年 11 月 30 日為止之逢星期一至五(公眾假期除外)的上午 9 時正至下午 6 時正於香港金鐘道 88 號太古廣場一座 610 室免費領取。	
The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase: 在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先	

次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other matters:

其他事項：

1. The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to reject any tender for or withdraw from the sale of any or all the specified residential properties (herein offered to be sold) at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of the tender from time to time by amending and/or issuing Sales Arrangements. The Vendor has the absolute right to disqualify any non-conforming tenders.
賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間拒絕任何投標或撤回出售任何或所有(在此銷售安排供出售的)指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改及/或發出銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。賣方亦有絕對權利取消任何不符合要求之投標的資格。
2. The Vendor has the absolute right to accept any submitted tender for any or all of the specified residential properties (herein offered to be sold) at any time at or before the closing date and time of the tender.
賣方有絕對權利在招標截止日期及時間或之前的任何時間接納已提交的任何或所有(在此銷售安排供出售的)指明住宅物業的投標。
3. The Vendor has the absolute right to sell or dispose of any or all of the specified residential properties (herein offered to be sold) to any person by any method from time to time by amending this Sales Arrangements or any other appropriate means.
賣方有絕對權利不時透過更改本銷售安排或其他合適的方式以任何方法向任何人士出售或處置任何或所有(在此銷售安排供出售的)指明住宅物業。
4. In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no.8 or above is announced or is still in effect after 11:00 a.m. on the closing date of the tender, the closing date and time of the tender will be extended to 4:00 p.m. on the next day and in respect of which no black rainstorm warning signal or typhoon signal no.8 or above is announced.
如在招標截止日期上午11時正後發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或該警告或信號仍然生效，招標截止日期及時間將延至下一日的下午4時正而當天亦沒有黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號發出。
5. Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of that previous tender exercise.
有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視發展項目的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售，因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內接納該指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。
6. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.
如本銷售安排的中、英文兩個版本有任何不相符之處，應以英文版本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可供公眾免費領取於：

Suite 610, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong
香港金鐘道88號太古廣場一座610室

Issuing Date (發出日期): 26/8/2022